



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Agence Parcs Canada  
Module de réception des soumissions  
111 rue Water Est  
Cornwall, Ontario K6H 6S3

**Telecopieur: 1-877-558-2349**

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

Proposal to: Parks Canada Agency  
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred or attached hereto, the supplies and services listed herein or on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : l'Agence Parcs Canada  
Nous offrons par la présente de vendre à sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

<b>Title-Sujet</b>	
<b>MODIFICATION #1</b> Entretien hivernal des routes – Secteur Cavendish	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P300-16-5407	<b>Date</b> 6 octobre 2016
<b>GETS Reference No. – N° de référence de SEAG</b>	
<b>Client Reference No. – N° de référence du client</b>	
<b>Solicitation Closes</b> L'invitation prend fin –  at – à 2h00 on – le 28 octobre 2016	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire -  Heure Avancé de l'Est
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b>  Cindy Dionne	
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> (613) 938-5967	<b>Fax No. – N° de FAX:</b>
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> Destinations des biens, services et construction :  Unité de gestion de l'Île-du-Prince Édouard 2, Palmer's Lane Charlottetown, PE C1A 5V8	
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :    <b>Telephone No. - N° de telephone :</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur :</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print)</b> Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)  _____	
<b>Name/Nom</b>	<b>Title/Titre</b>

## Questions & réponses n° 1

### Soumission Cavendish

#### Question n° 1 :

HCO 1006, 2.4.3

Est-ce qu'un tracteur et une souffleuse sont nécessaires pour déneiger la cour à Green Gables? Est-ce qu'un camion et un chasse-neige seraient acceptables?

#### Réponse n° 1 :

Un tracteur et une souffleuse sont nécessaires. Un camion et un chasse-neige ne sont pas acceptables.

### Soumissions Cavendish

**La phrase suivante a été ajoutée à l'annexe « B » sous la rubrique Énoncé des travaux.**

HCO 1010

3.1.7 La location d'une niveleuse au besoin est acceptable.

### Soumissions Cavendish

L'annexe « A » sous la rubrique Base de paiement a été modifiée. Veuillez voir les sections mises en évidence. Lorsque vous soumettez votre offre, veuillez utiliser le document qui comprend les modifications à l'annexe « A » (ci-dessous).

**ANNEXE « A » - BASE DE PAIEMENT – MODIFICATION #1**

Les soumissionnaires doivent fournir des prix au format spécifié dans la présente Annexe « A » - Base de paiement. Si ce n'est pas le cas, les prix au format spécifié rendront la soumission non recevable. Le **soumissionnaire doit soumettre le formulaire, tous les prix unitaires compris, comprenant tous les matériaux et toutes les opérations (frais d'établissement, carburant, matériaux, produits, frais de livraison, tous les frais de déplacement (temps, kilométrage, etc.) admin, production, etc.)** pour satisfaire l'ensemble des exigences décrites à l'Annexe « A » Exigences, TPS / TVH en sus, le cas échéant. Les soumissionnaires doivent soumettre les prix fixes, sans taxes.

**\*Veuillez noter que toute modification apportée à ce document rendra la soumission non conforme\***

Entretien hivernal des routes – Secteur Cavendish (a)		Période et service estimée (b)	Nombres de Mois Estimée (c)	Coût par Mois (d)	Prix (c)x(d)
1	Année 1 du Contrat	Du 15 novembre 2016 au 15 avril 2017	5	\$	\$
2	Année 1 du Contrat	Fourniture et de l'épandage de 20 tonnes de sel	N/A	N/A	\$
3	Année 2 du Contrat	Du 15 novembre 2017 au 15 avril 2018	5	\$	\$
4	Année 2 du Contrat	Fourniture et de l'épandage de 20 tonnes de sel	N/A	N/A	\$
5	Année 3 du Contrat	Du 15 novembre 2018 au 15 avril 2019	5	\$	\$
6	Année 3 du Contrat	Fourniture et de l'épandage de 20 tonnes de sel	N/A	N/A	\$
<b>Années d'options 1 et 2</b>					
7	Année d'option 1	Du 15 novembre 2019 au 15 avril 2020	5	\$	\$
8	Année d'option 1	Fourniture et de l'épandage de 20 tonnes de sel	N/A	N/A	\$
9	Année d'option 2	Du 15 novembre 2020 au 15 avril 2021	5	\$	\$
10	Année d'option 2	Fourniture et de l'épandage de 20 tonnes de sel	N/A	N/A	\$
<b>TOTALE des linges 1 à 10 (sans TVH)</b>				\$	

**Note :** Les soumissionnaires doivent retourner la page de couverture de sollicitation et l'Annexe « A » afin que la soumission soit considérée comme étant conforme.

**NOM DE LA COMPAGNIE SOUMISSIIONNANT / DU SOUMISSIIONNEUR :** \_\_\_\_\_

**Représentant de l'entrepreneur (veuillez imprimer clairement)**

Nom : \_\_\_\_\_

Titre : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Télécopieur : \_\_\_\_\_ Adresse électronique : \_\_\_\_\_

**SIGNATURE:** \_\_\_\_\_ **DATE:** \_\_\_\_\_